

Allah sevmez	لَا يُحِبُّ اللَّهَ
Sözlü (olarak) kötülüğü açığa çıkarmayı	الْجَهْرَ بِالسُّوءِ مِنَ الْقَوْلِ
Zulmedilmesi müstesna	إِلَّا مَنْ ظَلَمَ
Allah işitici ve bilici oldu	وَكَانَ اللَّهُ سَمِيعًا عَلِيمًا (148)
Hayrı açıklarsanız veya gizlerseniz	إِنْ تُبْدُوا خَيْرًا أَوْ تُخْفُوهُ
Yada bir kötülüğü bağışlarsanız	أَوْ تَعْفُوا عَنْ سُوءٍ
Allah çok bağışlayan ve her şeye gücü yetendir	فَإِنَّ اللَّهَ كَانَ عَفُورًا قَدِيرًا (149)
Allah'ı ve resulünü inkar edenler	إِنَّ الَّذِينَ يَكْفُرُونَ بِاللَّهِ وَرُسُلِهِ
Allah ve rasulunün arasını ayırmak istiyorlar	وَيُرِيدُونَ أَنْ يُفَرِّقُوا بَيْنَ اللَّهِ وَرُسُلِهِ
Diyorlar " bir kısmına iman ederiz	وَيَقُولُونَ نُؤْمِنُ بِبَعْضِ
Bir kısmını inkar ederiz"	وَنَكْفُرُ بِبَعْضِ
Bunların arasında bir yol istiyorlar	وَيُرِيدُونَ أَنْ يَتَّخِذُوا بَيْنَ ذَلِكَ سَبِيلًا (150)
Onlar gerçekten kafirlerdir	أُولَئِكَ هُمُ الْكَافِرُونَ حَقًّا
Kafirlerle alçaltıcı bir azab hazırladık	وَأَعْتَدْنَا لِلْكَافِرِينَ عَذَابًا مُهِينًا (151)
Allah'a ve rasulüne iman edenler	وَالَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ وَرُسُلِهِ

Onlardan birisinin arasını ayırmadılar	وَلَمْ يُفَرِّقُوا بَيْنَ أَحَدٍ مِنْهُمْ
İşte onlar ücretleri verilecektir	أُولَئِكَ سَوْفَ يُؤْتِيهِمْ أُجُورَهُمْ
Allah bağışlayıcı ve rahimdir	وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَحِيمًا (152)
Ehli kitap senden istiyor	يَسْأَلُكَ أَهْلُ الْكِتَابِ
Onların üzerine gökten kitap indirmeni	أَنْ تُنَزِّلَ عَلَيْهِمْ كِتَابًا مِنَ السَّمَاءِ
Musa'dan da bundan daha fazlasını istemişlerdi	فَقَدْ سَأَلُوا مُوسَى أَكْبَرَ مِنْ ذَلِكَ
Dediler : "bize apaçık Allah'ı göster"	فَقَالُوا أَرِنَا اللَّهَ جَهْرَةً
Onları zulümlerinden dolayı yıldırım aldı	فَأَخَذَتْهُمُ الصَّاعِقَةُ بِظُلْمِهِمْ
Sonra buzağıyı edindiler	ثُمَّ اتَّخَذُوا الْعِجْلَ
Onlara beyyineler geldikten sonra	مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَتْهُمْ الْبَيِّنَاتُ
Bunları bağışladık	فَعَفَوْنَا عَنْ ذَلِكَ
Musaya apaçık bir sultan verdik	وَآتَيْنَا مُوسَى سُلْطَانًا مُبِينًا (153)
Onları üzerine Tur'u yükselttik sağlam söz vermeleri için	وَرَفَعْنَا فَوْقَهُمُ الطُّورَ بِمِيثَاقِهِمْ
Ve kapıdan secde ederek girin dedik	وَقُلْنَا لَهُمْ ادْخُلُوا الْبَابَ سُجَّدًا
Ve onlara cumartesi günü aşırıya gitmeyin dedik	وَقُلْنَا لَهُمْ لَا تَعْدُوا فِي السَّبْتِ

Ve onlardan ağır bir misaq aldık	وَ أَخَذْنَا مِنْهُم مِّيثَاقًا غَلِيظًا (154)
Misaqlarını bozmaları sebebiyle	فَبِمَا نَقْضِهِمْ مِّيثَاقَهُمْ
Ve Allah'ı inkar etmeleri (sebebiyle)	وَ كُفْرِهِمْ بِآيَاتِ اللَّهِ
Peygamberlerini haksız yere öldürmeleri (sebebiyle)	وَ قَتْلِهِمُ الْأَنْبِيَاءَ بِغَيْرِ حَقِّ
Ve qalplerimiz mühürlüdür demeleri (sebebiyle)	وَ قَوْلِهِمْ قُلُوبُنَا غُلْفٌ
Bilakis Allah onun (qalplerinin) üzerini mühürlemiştir	بَلْ طَبَعَ اللَّهُ عَلَيْهَا بِكُفْرِهِمْ
İman etmezler az hariç	فَلَا يُؤْمِنُونَ إِلَّا قَلِيلًا (155)
İnkarları (sebebiyle)	وَ بِكُفْرِهِمْ
Ve Meryem üzerine sözleri (sebebiyle)	وَ قَوْلِهِمْ عَلَى مَرْيَمَ
Büyük bir iftira atmaları	بُهْتَانًا عَظِيمًا (156)
Ve şu sözlerinden dolayı " muhakkak biz öldürdük..	وَ قَوْلِهِمْ إِنَّا قَتَلْنَا
...Meryem oğlu Mesih'i ki o Allah'ın rasulüdür	الْمَسِيحَ عِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ رَسُولَ اللَّهِ
Onu öldürmediler	وَمَا قَتَلُوهُ
Onu asmadılar	وَمَا صَلَبُوهُ
Fakat onlara benzetildi	وَلَكِنْ شُبِّهَ لَهُمْ
Onda ihtilaf edenlere gelince	وَإِنَّ الَّذِينَ اِخْتَلَفُوا فِيهِ
Onda şüphededirler	لَفِي شَكِّ مِنْهُ

Onlarda onun ilmi yoktur	مَا لَهُمْ بِهِ مِنْ عِلْمٍ
Ancak zanna tabi olurlar	إِلَّا اتَّبَاعَ الظَّنِّ
Onun yaqıyn olarak öldürmediler	وَمَا قَتَلُوهُ يَقِينًا (157)
Bilakis Allah nu kendine yükseltti	بَلْ رَفَعَهُ اللَّهُ إِلَيْهِ
Allah aziz ve hakimdir	وَكَانَ اللَّهُ عَزِيزًا حَكِيمًا (158)
Muhakkak Ehl-i Kitap'tan hiç kimse yoktur ki	وَإِنْ مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ
Ancak iman edecekler ölümünden önce	إِلَّا لِيُؤْمِنَنَّ بِهِ قَبْلَ مَوْتِهِ
Kıyamet gününde onların üzerine şahit olacaktır	وَيَوْمَ الْقِيَامَةِ يَكُونُ عَلَيْهِمْ شَهِيدًا (159)
Yahudilerin zulümleri sebebiyle	فَبِظُلْمٍ مِنَ الَّذِينَ هَادُوا
Onların haram kıldık	حَرَّمْنَا عَلَيْهِمْ
Onlara helal kılınmış temiz şeyleri	طَيِّبَاتٍ أُحِلَّتْ لَهُمْ
Ve Allahın yolundan alıkoymaları (sebebiyle) (İsrail oğullarına helal iken haram kılınan) pek çok şeyi 8onlara haram kıldık)	وَبِصَدِّهِمْ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ كَثِيرًا (160)
Ve riba almaları (sebebiyle)	وَأَخَذِهِمُ الرِّبَا
(halbuki) onlar bundan nehy olunmuşlardı	وَقَدْ نُهِوا عَنْهُ
Ev insanların mallarını batıl ile yemeleri sebebiyle	وَأَكَلِهِمْ أَمْوَالَ النَّاسِ بِالْبَاطِلِ
Onlardan kafir olanlar için hazırladık	وَأَعْتَدْنَا لِلْكَافِرِينَ مِنْهُمْ

Elim bir azab	عَذَابًا أَلِيمًا (161)
Fakat onlardan ilimde rusuh sahibi olanlar	لَكِنِ الرَّاسِخُونَ فِي الْعِلْمِ مِنْهُمْ
Ve mü'minler ki iman ediyorlar sana indirilenler	وَالْمُؤْمِنُونَ يُؤْمِنُونَ بِمَا أَنْزَلَ إِلَيْكَ
Senden önce indirilenler (e iman ederler)	وَمَا أَنْزَلَ مِنْ قَبْلِكَ
Ve namazı kılarlar	وَالْمُقِيمِينَ الصَّلَاةَ
Ve zekâtı verirler	وَالْمُؤْتُونَ الزَّكَاةَ
Allah ve ahret gününe iman edenler	وَالْمُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ
İşte onlar var ya onlar, onlara büyük ecir vereceğiz	أُولَئِكَ سَنُؤْتِيهِمْ أَجْرًا عَظِيمًا (162)
Sonra sana vahyettik	إِنَّا أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ
Nuh'a vahyettiğimiz gibi	كَمَا أَوْحَيْنَا إِلَى نُوحٍ
Ve ondan sonra ki peygamberlere (vahyettiğimiz gibi)	وَالنَّبِيِّينَ مِنْ بَعْدِهِ
Ve İbrahim'e ve İsmail'e vahyettiğimiz (gibi)	وَأَوْحَيْنَا إِلَى إِبْرَاهِيمَ وَإِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ
Ve torunlar ve İsa, ve Eyyub ve Yunus ve ve Harun ve Süleyman	وَالْأَسْبَاطِ وَعِيسَى وَأَيُّوبَ وَيُونُسَ وَهَارُونَ وَسُلَيْمَانَ
Ve Davud'a Zebur'u verdik	وَأَتَيْنَا دَاوُودَ زَبُورًا (163)

Ve peygamberler	وَرُسُلًا
Önceden sana anlatmıştık	قَدْ قَصَصْنَا هُمْ عَلَيْكَ مِنْ قَبْلُ
Ve peygamberler	وَرُسُلًا
Onları sana anlatmadık	لَمْ نَقْصُصْهُمْ عَلَيْكَ
Ve Allah Musa ile sözlü olarak konuştu	وَكَلَّمَ اللَّهُ مُوسَى تَكْلِيمًا (164)
Peygamber müjdeleyerek uyarıcı ve korkutarak uyarıcı	رُسُلًا مُبَشِّرِينَ وَمُنذِرِينَ
Olmaması için insanlar için Allah üzerine bir delil	لِنَلَّا يَكُونَ لِلنَّاسِ عَلَى اللَّهِ حُجَّةً
Peygamberlerden sonra	بَعْدَ الرُّسُلِ
Allah aziz ve hakim oldu	وَكَانَ اللَّهُ عَزِيزًا حَكِيمًا (165)
Fakat Allah şahit olur	لَكِنَّ اللَّهَ يَشْهَدُ
Sana indirdiğine	بِمَا أَنْزَلَ إِلَيْكَ
Onu ilmi ile indirdiğine (dair şahitlik eder)	أَنْزَلَهُ بِعِلْمِهِ
Ve meleklerde şahitlik ederler	وَالْمَلَائِكَةُ يَشْهَدُونَ
Kaldı ki Allah şahit olarak yeterlidir	وَكَفَى بِاللَّهِ شَهِيدًا (166)
Muhakkak ki, inkar edenler ve onun yolundan çevirenler	إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَصَدَّوْا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ
Dalalete düştüler-derin bir dalalete	قَدْ ضَلُّوا -ضَلَالًا بَعِيدًا

	(167)
O küfredenler ve zulmedenler	إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَظَلَمُوا
Allah onları bağışlayacak olmadı	لَمْ يَكُنِ اللَّهُ لِيَغْفِرَ لَهُمْ
Onları (hiçbir) yola ulaştırmayacaktır	وَلَا لِيَهْدِيَهُمْ طَرِيقًا (168)
Cehennem yolu hariç	إِلَّا طَرِيقَ جَهَنَّمَ
Orada ebedi olarak kalacaklardır	خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا
Bu Allah'a kolay oldu	وَكَانَ ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرًا (169)
Ey insanlar	يَا أَيُّهَا النَّاسُ
Peygamberler size haqq ile geldi(mişti)	قَدْ جَاءَكُمْ الرَّسُولُ بِالْحَقِّ
Rabbinizden	مِنْ رَبِّكُمْ
İman edin sizin için hayırlı olarak	فَأْمِنُوا خَيْرًا لَكُمْ
Eğer küfrederseniz	وَإِنْ تَكْفُرُوا
Muhakkak ki göklerdeki ve yerdekiler Allah'ındır	فَإِنَّ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ
Allah Alim ve Hakimdir	وَكَانَ اللَّهُ عَلِيمًا حَكِيمًا (170)
Ey Ehl-i Kitap	يَا أَهْلَ الْكِتَابِ
Dininizde aşırı gitmeyin	لَا تَغْلُوا فِي دِينِكُمْ

Allah'a haqqtan başkasını söylemeyin	وَلَا تَقُولُوا عَلَى اللَّهِ إِلَّا الْحَقَّ
Muhakkak ki Meryem Oğlu İsa Mesih Allahın peygamberidir	إِنَّمَا الْمَسِيحُ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ رَسُولُ اللَّهِ
Meryem'e ilqaa ettiği kelimesidir	وَكَالِمَتُهُ أَلْقَاهَا إِلَى مَرْيَمَ
Ve ondan bir ruhtur	وَرُوحٌ مِنْهُ
Allah'a iman edin ve rasulüne	فَأْمِنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ
(Üçün) üçüncüsüdür demeyin	وَلَا تَقُولُوا ثَلَاثَةً
Vazgeçin (bu) sizin için hayırlıdır	انْتَهُوا خَيْرًا لَكُمْ
O Allah tek ilahtır	إِنَّمَا اللَّهُ إِلَهٌ وَاحِدٌ
Onun için veled olmasından münezzehtir	سُبْحَانَهُ أَنْ يَكُونَ لَهُ وَلَدٌ
Göklerde ve yerde bulunanlar onundur	لَهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ
Allah vekil olarak yeter	وَكَفَى بِاللَّهِ وَكِيلًا (171)
Mesih çekinmez	لَنْ يَسْتَنْكِفَ الْمَسِيحُ
Allah'a kul olmaktan	أَنْ يَكُونَ عَبْدًا لِلَّهِ
Ve yakınlaştırmış melekler	وَلَا الْمَلَائِكَةُ الْمُقَرَّبُونَ
Kim ona ibadet etmekten çekinirse	وَمَنْ يَسْتَنْكِفَ عَنْ عِبَادَتِهِ
Ve büyüklenirse	وَيَسْتَكْبِرْ
Onları kendine toplu olarak toplayacaktır	فَسَيَحْشُرُهُمْ إِلَيْهِ جَمِيعًا

	(172)
İman eden ve Salih amel işleyenlere gelince	فَأَمَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ
Ücretleri ödenecektir	فَيُؤْتِيهِمْ أَجْرَهُمْ
Allah fazlından arttıracaktır	وَيَزِيدُهُمْ مِنْ فَضْلِهِ
Tenezzül etmeyen ve kibirlenenlere gelince	وَأَمَّا الَّذِينَ اسْتَنكَفُوا وَاسْتَكْبَرُوا
Onlara acı verici (bir şekilde) azab edecektir	فَيُعَذِّبُهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا
Onlar bulamayacaklar	وَلَا يَجِدُونَ لَهُمْ
Allah dışında	مِنْ دُونِ اللَّهِ
Veli ve yardımcı	وَلِيًّا وَلَا نَصِيرًا (173)
Ey insanlar	يَا أَيُّهَا النَّاسُ
Size geldi	قَدْ جَاءَكُمْ
Rabbinizden bir burhan(delil)	بُرْهَانٌ مِنْ رَبِّكُمْ
Ve size açık nuru indirdik	وَأَنْزَلْنَا إِلَيْكُمْ نُورًا مُبِينًا
	(174)
Allah'a iman gelince	فَأَمَّا الَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ
Ona sarılanlara (gelince)	وَاعْتَصَمُوا بِهِ
Ondan (kendi katından) bir rahmete sokulacaktır	فَسَيُدْخِلُهُمْ فِي رَحْمَةٍ مِنْهُ

Ve fadl(a)	وَفَضْلٍ
Onları kendine iletir	وَيَهْدِيهِمْ إِلَيْهِ
Sırat-ı Mustaqım'e (iletir)	صِرَاطًا مُسْتَقِيمًا (175)
Senden fetva istiyorlar	يَسْتَفْتُونَكَ
Allah size kelale hakkında fetva veriyor	قُلِ اللَّهُ يُفْتِيكُمْ فِي الْكَلَالَةِ
Ölmüş kişi	إِنْ امْرُؤٌ هَلَكَ
Onun için çocuk yoktur	لَيْسَ لَهُ وَلَدٌ
Onun kız kardeşi vardır	وَلَهُ أُخْتٌ
Onun için (kız kardeş) terekenin yarısı vardır	فَلَهَا نِصْفُ مَا تَرَكَ
O (erkek kardeş) ona (kız kardeş) varis olur	وَهُوَ يَرِثُهَا
Eğer onun (kız kardeşin) varisi yoksa	إِنْ لَمْ يَكُنْ لَهَا وَلَدٌ
Eğer (kız kardeşler) iki olursa	فَإِنْ كَانَتَا اثْنَتَيْنِ
Üçte ikisi onlarındır	فَلَهُمَا التُّلُثَانِ
Onun terekesinden	مِمَّا تَرَكَ
Eğer onlar bir erkek kadın (olmak üzere) kardeşler mirasçı ise	وَإِنْ كَانُوا إِخْوَةً رِجَالًا وَنِسَاءً
Erkek için iki kadın payı vardır	فَلِلذَكَرِ مِثْلُ حَظِّ الْأُنثَيَيْنِ
Allah sizin için açıklar	يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ

Şaşırsınız diye (şaşırmayasınız diye)	أَنْ تَضِلُّوا
Allah her şeyi bilir	وَاللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ (176)
MAİDE SURESİ	سورة المائدة
Rahman ve Rahim olan Allah'ın ismi ile	بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
Ey iman edenler	يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا
Ahitlerinize vefa gösterin	أَوْفُوا بِالْعُقُودِ
Siz helal kılındı	أُحِلَّتْ لَكُمْ
Dört ayaklı otlayan hayvanlar	بَهِيمَةَ الْأَنْعَامِ
Size okunanlar hariç	إِلَّا مَا يُتْلَى عَلَيْكُمْ
Avlanmayı helal saymadan	غَيْرَ مُحِلِّي الصَّيْدِ
Siz ihramlı olduğunuz halde	وَأَنْتُمْ حُرْمٌ
Allah dilediği (şekilde) hüküm verir	إِنَّ اللَّهَ يَحْكُمُ مَا يُرِيدُ (1)
Ey iman edenler	يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا
Allah'ın şairlerini helal kabul etmeyin	لَا تَحِلُّوا شَعَائِرَ اللَّهِ
Ve haram ayları	وَلَا الشَّهْرَ الْحَرَامَ
Ve kurbanları (helal) kabul etmeyin	وَلَا الْهَدْيَ
Gerdanıklı (hayvanları helal) kabul etmeyin	وَلَا الْقَلَائِدَ
Beyti haramın emanı altında olanları	وَلَا أَمِينَ الْبَيْتِ الْحَرَامِ

Rablerinin rızasını ve lütfünü arayarak	يَبْتَغُونَ فَضْلًا مِنْ رَبِّهِمْ وَرِضْوَانًا
İhramdan çıktığınız zaman avlanın	وَإِذَا حَلَلْتُمْ فَاصْطَادُوا
Sizi günaha sürüklemesin bir qavme olan kininiz	وَلَا يَجْرِمَنَّكُمْ شَنَاٰنُ قَوْمٍ
Siz mescidi haramdan alıkoymalarından dolayı	أَنْ صَدُّوكُمْ عَنِ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ
Düşmanlık yapmaya	أَنْ تَعْتَدُوا
İyilik ve taqva üzere yardımlaşın	وَتَعَاوَنُوا عَلَى الْبِرِّ وَالتَّقْوَىٰ
Günah ve düşmanlık üzere yardımlaşmayın	وَلَا تَعَاوَنُوا عَلَى الْإِثْمِ وَالْعُدْوَانِ
Allahtan sakının	وَ اتَّقُوا اللَّهَ
Allah cezası şiddetli olandır	إِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ (2)
Size haram kılındı	حُرِّمَتْ عَلَيْكُمْ
Ölü ve kan ve et ve domuz	الْمَيِّتَةُ وَالدَّمُ وَلَحْمُ الْخِنزِيرِ
Allahtan başkasının ismi anılanlar	وَمَا أَهْلَ لِغَيْرِ اللَّهِ بِهِ
Boğulmuş	وَالْمُنْخَنِقَةُ
Dövülerek öldürülmüş	وَالْمَوْقُوذَةُ
Yüksel yerden düşerek ölmüş	وَالْمُتَرَدِّيَةُ
Süsülerek öldürülmüş	وَالنَّطِيحَةُ

Vahşi hayvanın yediği	وَمَا أَكَلَ السَّبْعُ
Boğazladıklarınız hariç	إِلَّا مَا ذَكَّيْتُمْ
Putlar için kesilenler	وَمَا ذُبِحَ عَلَى النُّصَبِ
Hüküm aradığınız fal okları	وَأَنْ تَسْتَقْسِمُوا بِالْأَزْلَامِ
İşte bunlar sizin için fısktır	ذَلِكُمْ فَسْقٌ
Bu gün kafirler sizin dininizden ümitlerini kestiler	الْيَوْمَ يَيْسَ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ دِينِكُمْ
Onlardan korkmayın ve benden korkun	فَلَا تَخْشَوْهُمْ وَاخْشَوْنِ
Bu gün size dininizi tamamladım	الْيَوْمَ أَكْمَلْتُ لَكُمْ دِينَكُمْ
Nimetimi tamamladım	وَأَتَمَمْتُ عَلَيْكُمْ نِعْمَتِي
Sizin için din olarak İslam'dan razı oldum(seçtim)	وَرَضِيْتُ لَكُمْ الْإِسْلَامَ دِينًا
Kim açlığa mecbur kalırsa	فَمَنْ اضْطُرَّ فِي مَخْمَصَةٍ
Günaha meyletmeden	غَيْرِ مُتَجَانِفٍ لِإِثْمِ
Allah ğafur ve rahimdir	فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ (3)
Sana soruyorlar onlar için ne helaldir	يَسْأَلُونَكَ مَاذَا أُحِلَّ لَهُمْ
Deki sizin için temiz şeyler helaldir	قُلْ أُحِلَّ لَكُمْ الطَّيِّبَاتُ
(avlanmayı)öğrettiğiniz avcı hayvanların (avladığı)	وَمَا عَلَّمْتُمْ مِنَ الْجَوَارِحِ مُكَلَّبِينَ
Allah'ın size öğrettiklerinden öğretiyorsunuz	تُعَلِّمُونَهُنَّ مِمَّا عَلَّمَكُمُ اللَّهُ

Size yakaladıklarından yiyin	فَكُلُوا مِمَّا أَمْسَكْنَ عَلَيْكُمْ
Üzerine Allah'ın ismini zikrederek (yiyin)	وَاذْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ عَلَيْهِ
Allah'tan korkun	وَاتَّقُوا اللَّهَ
Allah hesabı hızlı görendir	إِنَّ اللَّهَ سَرِيعُ الْحِسَابِ (4)
Bu gün size temiz şeyler helal kılındı	الْيَوْمَ أُحِلَّ لَكُمْ الطَّيِّبَاتُ
Kitap verilenlerin yemekleri	وَطَعَامُ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ
Size helaldir	حِلٌّ لَكُمْ
Sizin yediklerinizde onlar helaldir	وَطَعَامُكُمْ حِلٌّ لَهُمْ
Müminelerden hür/namuslu kadınlar	وَالْمُحْصَنَاتُ مِنَ الْمُؤْمِنَاتِ
Sizden önce kitap verilenlerden hür/namuslu kadınlar	وَالْمُحْصَنَاتُ مِنَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ مِنْ قَبْلِكُمْ
Onlara ücretlerini verirseniz	إِذَا آتَيْتُمُوهُنَّ أَجُورَهُنَّ
Namuslu olmak zina etmemek	مُحْصِنِينَ غَيْرَ مُسَافِحِينَ
Gizli dost edinmeyen	وَلَا مُتَّخِذِي أَخْدَانٍ
Kim iman (etmeyi) inkar ederse	وَمَنْ يَكْفُرْ بِالْإِيمَانِ
Ameli yok olmuştur	فَقَدْ حَبِطَ عَمَلُهُ
O Ahirette de hüsrana uğrayanlardandır	وَهُوَ فِي الْآخِرَةِ مِنَ الْخَاسِرِينَ (5)
Ey iman edenler	يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا

Namaza kalktığınız zaman	إِذَا قُمْتُمْ إِلَى الصَّلَاةِ
Yüzlerinizi yıkayın	فَاغْسِلُوا وُجُوهَكُمْ
Ve ellerinizi dirseklere kadar (yıkayın)	وَأَيْدِيَكُمْ إِلَى الْمَرَافِقِ
Başlarınızı mesh edin	وَامْسَحُوا بِرُءُوسِكُمْ
Topuklara kadar ayaklarınızı	وَأَرْجُلَكُمْ إِلَى الْكَعْبَيْنِ
Eğer cünüb olursanız	وَإِنْ كُنْتُمْ جُنُبًا
Temizlenin (gusul alın)	فَاطَّهَّرُوا
Eğer hasta olursanız	وَإِنْ كُنْتُمْ مَرْضَى
Yada seferde (olursanız)	أَوْ عَلَى سَفَرٍ
Yada sizden biriniz tuvaletten gelirse	أَوْ جَاءَ أَحَدٌ مِنْكُم مِّنَ الْغَائِطِ
Yada kadınlara dokunmuşsanız	أَوْ لَامَسْتُمُ النِّسَاءَ
Su bulamazsanız	فَلَمْ تَجِدُوا مَاءً
Teyemmüm ediniz	فَتَيَمَّمُوا
Temiz toprağa	صَعِيدًا طَيِّبًا
Yüzlerinizi mesh edin	فَامْسَحُوا بِوُجُوهِكُمْ
Ve ellerinizi onula (mesh edin)	وَأَيْدِيَكُمْ مِنْهُ
Allah dilemez	مَا يُرِيدُ اللَّهُ
Sizin üzerini zorluk kılmayı	لِيَجْعَلَ عَلَيْكُمْ مِنْ حَرَجٍ

Fakat Allah sizi temizlemek ister	وَلَكِنْ يُرِيدُ لِيُطَهِّرَكُمْ
Sizin üzerinize nimetini tamamlamak için	وَلِيَتِمَّ نِعْمَتَهُ عَلَيْكُمْ
Umulur ki şükredersiniz	لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ (6)
Allah'ın sizin üzerinize olan ni'metini zikredin	وَاذْكُرُوا نِعْمَةَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ
Sizi onunla bağladığı misaqını (hatırlayın)	وَمِيثَاقَهُ الَّذِي وَاتَّقَكُمْ بِهِ
O zaman demiştiniz işittik ve itaat ettik	إِذْ قُلْتُمْ سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا
Allahtan korkun	وَاتَّقُوا اللَّهَ
Allah kalplerdekini bilendir	إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ (7)
Ey iman edenler	يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا
Allah için (haqqı) ayakta tutanlardan olun	كُونُوا قَوَّامِينَ لِلَّهِ
Adaletle şahitler olarak	شُهَدَاءَ بِالْقِسْطِ
Bir qavme olan kininiz sizi sürüklemesin	وَلَا يَجْرِمَنَّكُمْ شَنَاٰنُ قَوْمٍ
Adaletsizliğe (sürüklemesin)	عَلَىٰ آلَا تَعْدِلُوا
Adaletli olun o taqvaya daha yakındır	اعْدِلُوا هُوَ أَقْرَبُ لِلتَّقْوَىٰ
Allahtan korkun	وَاتَّقُوا اللَّهَ
Allah yaptıklarınızı bilendir	إِنَّ اللَّهَ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ (8)
Allah iman edenlere ve Salih amel işleyenlere va'd etti	وَعَدَ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا

	الصَّالِحَاتِ
Onlar için mağfiret vardır	لَهُمْ مَغْفِرَةٌ
Ve büyük bir ecir	وَأَجْرٌ عَظِيمٌ (9)
O kafirler ve ayetlerimizi yalanlayanlar	وَالَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا
İşte onlar cehennem ashabıdır	أُولَئِكَ أَصْحَابُ الْجَحِيمِ (10)
Ey iman edenler	يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا
Allah'ın sizin üzerinize olan ni'metini zikredin	اذْكُرُوا نِعْمَةَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ
O zaman, bir qavm size Yeltenmişti/tasarlamıştı/meyletmişti	إِذْ هَمَّ قَوْمٌ
Size el uzatmayı	أَنْ يَبْسُطُوا إِلَيْكُمْ أَيْدِيَهُمْ
(Allah) onların ellerini sizden geri çekmişti	فَكَفَّ أَيْدِيَهُمْ عَنْكُمْ
Allahtan sakının	وَاتَّقُوا اللَّهَ
Mü'minler Allah'a tevekkül etsinler	وَعَلَى اللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ (11)
Muhakkak ki Allah İsrail Oğulları'ndan söz alamıştı	وَلَقَدْ أَخَذَ اللَّهُ مِيثَاقَ بَنِي إِسْرَائِيلَ
Biz onlardan on iki naqıyb (sorumlu) seçmiştik	وَبَعَثْنَا مِنْهُمُ اثْنَيْ عَشَرَ نَقِيبًا
Allah dedi muhakkak ben sizinle beraberim	وَقَالَ اللَّهُ إِنِّي مَعَكُمْ
Namazı kılırsanız, zekatı verirsiniz	لَئِنْ أَقَمْتُمُ الصَّلَاةَ وَآتَيْتُمُ الزَّكَاةَ

Ve peygamberlerime iman ederseniz ve onları desteklerseniz	وَأَمَنْتُمْ بِرُسُلِي وَعَزَّرْتُمُوهُمْ
Allah'a güzel bir şekilde borç verirsiniz	وَأَقْرَضْتُمُ اللَّهَ قَرْضًا حَسَنًا
Muhakkak sizin günahlarınızı örteceğim	لَأَكْفِرَنَّ عَنْكُمْ سَيِّئَاتِكُمْ
Ve muhakkak ki sizi Altlarından ırmaklar akan cennetlere koyacağım	وَلَأَدْخِلَنَّكُمْ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ
Bundan sonra kim küfrederse sizden	فَمَنْ كَفَرَ بَعْدَ ذَلِكَ مِنْكُمْ
Doğru yoldan sapmış olur	فَقَدْ ضَلَّ سَوَاءَ السَّبِيلِ (12)
Misaqlarını bozmalarından dolayı onları lanetledik	فَبِمَا نَقَضْتُمْ مِيثَاقَهُمْ لَعَنَّاهُمْ
Kalplerine katılık verdik	وَجَعَلْنَا قُلُوبَهُمْ قَاسِيَةً
Kelimeleri yerlerinden değiştirerek bozuyorlar	يُحَرِّفُونَ الْكَلِمَ عَنْ مَوَاضِعِهِ
Kendilerin öğretilen (tevrattan) payı unutuyorlar	وَنَسُوا حَظًّا مِمَّا ذُكِّرُوا بِهِ
Sen onların hainliklerini görmeye devam edersen	وَلَا تَزَالُ تَطَّلِعُ عَلَى خَائِنَةٍ مِنْهُمْ
Onlardan azı müstesna	إِلَّا قَلِيلًا مِنْهُمْ
Aldırış etmeyin yüz çevirin	فَاعْفُ عَنْهُمْ وَاصْفَحْ
Allah iyileri sever	إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ (13)
Biz Nasarayız diyenlerden de	وَمِنَ الَّذِينَ قَالُوا إِنَّا نَصَارَى
Onların misaqlarını almıştık	أَخَذْنَا مِيثَاقَهُمْ

Kendilerine öğretilen payı unuttular	فَنَسُوا حَظًّا مِمَّا ذُكِّرُوا بِهِ
Aralarına düşmanlık ve kin attık	فَأَعْرَبْنَا بَيْنَهُمُ الْعَدَاوَةَ وَالْبَغْضَاءَ
Kıyamete kadar	إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ
Allah onlara haber verecek	وَسَوْفَ يُنَبِّئُهُمُ اللَّهُ بِمَا كَانُوا يَصْنَعُونَ (14)
Ey Ehl-i Kitab	يَا أَهْلَ الْكِتَابِ
Muhakkak size geldi peygamberlerimiz	قَدْ جَاءَكُمْ رَسُولُنَا
Size çok şeyi açıklar	يُبَيِّنُ لَكُمْ كَثِيرًا
Kitapta gizlemiş olduğunuz	مِمَّا كُنْتُمْ تُخْفُونَ مِنَ الْكِتَابِ
Ve pek çok (şeyi de) aff eder	وَيَعْفُو عَنْ كَثِيرٍ
Muhakkak size geldi Allahtan	قَدْ جَاءَكُمْ مِنَ اللَّهِ
Nu ve apaçık kitab	نُورٌ وَكِتَابٌ مُبِينٌ (15)
Allah onun ile rızasına tabi olanı hidayete erdirir	يَهْدِي بِهِ اللَّهُ مَنِ اتَّبَعَ رِضْوَانَهُ
Kurtuluş yollarına	سُبُلَ السَّلَامِ
Onları çıkarır karanlıklardan nurlara	وَيُخْرِجُهُم مِّنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ
Onun (Allah'ın) izni ile	بِإِذْنِهِ

Onları Sıratı Mustaqıyme iletir	وَيَهْدِيهِمْ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ (16)
Muhakkak küfretti	لَقَدْ كَفَرَ
Şöyle diyenler	الَّذِينَ قَالُوا
O Meryem oğlu Mesihdir	إِنَّ اللَّهَ هُوَ الْمَسِيحُ ابْنُ مَرْيَمَ
Kim Allah'tan bir şeye malik olabilir	قُلْ فَمَنْ يَمْلِكُ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا
Eğer (Allah) isterse	إِنْ أَرَادَ
Meryem Oğlu Mesih ve annesini helak etmek (isterse)	أَنْ يُهْلِكَ الْمَسِيحَ ابْنَ مَرْيَمَ وَأُمَّهُ
Yerde bulunanları toplu olarak (helak Etmek isterse)	وَمَنْ فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا
Göklerin ve yerin mülkü (sahipliği) Allah'ındır	وَلِلَّهِ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ
Ve ikisinin arasındakinin	وَمَا بَيْنَهُمَا
Dilediğini yaratır	يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ
Allah her şeye qadirdir	وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ (17)
Yahudi ve Nasaralar dediler	وَقَالَتِ الْيَهُودُ وَالنَّصَارَى
Biz Allah'ın oğullarıyız	نَحْنُ أَبْنَاءُ اللَّهِ
Ve onun sevgilileriyiz	وَأَحِبَّاءُهُ
Deki ' öyleyse niçin günahlarınızdan dolayı Allah size azab ediyor'	قُلْ فَلِمَ يُعَذِّبُكُمْ بِذُنُوبِكُمْ

Bilakis sizler (Allah'ın) yarattığı insansınız	بَلْ أَنْتُمْ بَشَرٌ مِّمَّنْ خَلَقَ
Dilediğine mağfiret eder	يَغْفِرُ لِمَنْ يَشَاءُ
Dilediğine azab eder	وَيُعَذِّبُ مَنْ يَشَاءُ
Yerin ve göklerin mülkü Allah'ındır	وَلِلَّهِ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ
Ve ikisinin arasındakilerin	وَمَا بَيْنَهُمَا
Dönüş onadır	وَالِيهِ الْمَصِيرُ (18)
Ey Ehl-i kitab	يَا أَهْلَ الْكِتَابِ
Size peygamberlerimiz gelmişti	قَدْ جَاءَكُمْ رَسُولُنَا
Peygamberlerin kesintisi üzerine size açıklıyor	يُبَيِّنُ لَكُمْ عَلَى فِتْرَةٍ مِنَ الرُّسُلِ
(şöyle) diyebilirsiniz (diye)	أَنْ تَقُولُوا
Biz ne müjdeleyici nede korkutucu gelmedi	مَا جَاءَنَا مِنْ بَشِيرٍ وَلَا نَذِيرٍ
Hâlbuki size bir müjdeleyici ve uyarıcı gelmişti	فَقَدْ جَاءَكُمْ بَشِيرٌ وَنَذِيرٌ
Allah her şeye qadiirdir	وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ (19)
O zaman hatırla, Musa qavmine demişti	وَإِذْ قَالَ مُوسَى لِقَوْمِهِ
Allah'ın sizlerin üzerine olan ni'metini hatırlayın	يَا قَوْمِ اذْكُرُوا نِعْمَةَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ
O aman hatırlayın, Allah sizin içinizden peygamberler kıldırmıştı	إِذْ جَعَلَ فِيكُمْ أَنْبِيَاءَ

Ve sizi melikleri kılmıştı	وَجَعَلَكُمْ مُلُوكًا
Size vermişti Âlemlere verilmeyeni	وَأَتَاكُمْ مَا لَمْ يُؤْتِ أَحَدًا مِنْ الْعَالَمِينَ (20)
Ey qamim	يَا قَوْمِ
Muqaddes beldeye girin	ادْخُلُوا الْأَرْضَ الْمُقَدَّسَةَ
Allah'ın size yazmış olduğu	الَّتِي كَتَبَ اللَّهُ لَكُمْ
Arkanız üzere dönmeyin	وَلَا تَرْتَدُّوا عَلَىٰ أَدْبَارِكُمْ
Yoksa hüsrana uğrayanlara dönersiniz/döndürülürsünüz	فَتَنْقَلِبُوا خَاسِرِينَ (21)
Dediler ey Musa	قَالُوا يَا مُوسَىٰ
Muhakkak orada cebbar bir qavm var	إِنَّ فِيهَا قَوْمًا جَبَّارِينَ
Biz oraya kesinlikle girmeyeceğiz	وَأِنَّا لَنْ نَدْخُلَهَا
Taki onlar oradan çıkıncaya kadar	حَتَّىٰ يَخْرُجُوا مِنْهَا
Eğer oradan çıkarlarsa	فَإِنْ يَخْرُجُوا مِنْهَا
Biz oraya gireceğiz	فَأِنَّا دَاخِلُونَ (22)
Korkanlardan iki adam dediler	قَالَ رَجُلَانِ مِنَ الَّذِينَ يَخَافُونَ
Alalh o ikisine ni'met vermişti	أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيْهِمَا
Üzerlerine kapıdan girin	ادْخُلُوا عَلَيْهِمُ الْبَابَ

Eğer oraya girerseniz	فَإِذَا دَخَلْتُمُوهُ
Siz muhakkak galip gelirsiniz	فَاتَّكُمُ غَالِبُونَ
Aallah2a tevekkül edin	وَعَلَى اللَّهِ فَتَوَكَّلُوا
Eğer mü'minlerden iseniz	إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ (23)
Ey musa	قَالُوا يَا مُوسَى
Biz oraya kesinlikle girmeyeceğiz	إِنَّا لَنْ نَدْخُلَهَا أَبَدًا
Onlar orada devam ettikleri (kaldıkları) müddetçe	مَا دَامُوا فِيهَا
Sen ve rabbin git	فَاذْهَبْ أَنْتَ وَرَبُّكَ
Savaşın	فَقَاتِلَا
Muhakkak biz burada oturacağız	إِنَّا هَاهُنَا قَاعِدُونَ (24)
Dedi ,’ rabbim!	قَالَ رَبِّ
Ben sahip değilim Kendi nefsim ve kardeşim hariç	إِنِّي لَا أَمْلِكُ إِلَّا نَفْسِي وَأَخِي
Bizimle fasıq qavmin arasını ayır	فَأَفْرِقْ بَيْنَنَا وَبَيْنَ الْقَوْمِ الْفَاسِقِينَ (25)
Dedi muhakkak o size haram kılınmıştır	قَالَ فَإِنَّهَا مُحَرَّمَةٌ عَلَيْهِمْ
Kırk sene	أَرْبَعِينَ سَنَةً
Yeryüzünde şaşkın şaşkın dolaşıp duruyorlar	يَتِيهُونَ فِي الْأَرْضِ
Artık sen fasıqlar qavmine acıma	فَلَا تَأْسَ عَلَى الْقَوْمِ الْفَاسِقِينَ

	(26)
Onlara oku	وَآتِلْ عَلَيْهِمْ
Adem oğlunun haberini haqq ile	نَبَأَ ابْنِي آدَمَ بِالْحَقِّ
O zaman o ikisi birer qurban, qurban etmişlerdi	إِذْ قَرَّبَا قُرْبَانًا
Kabul edildi o ikisinden birinden	فَتُقْبَلْ مِنْ أَحَدِهِمَا
Diğerinden kabul edilmedi	وَلَمْ يُتَقَبَلْ مِنَ الْآخَرِ
Dedi, kesinlikle seni öldüreceğim	قَالَ لَأَقْتُلَنَّكَ
Muhakka Allah muttaqiylerden kabul eder	قَالَ إِنَّمَا يَتَقَبَّلُ اللَّهُ مِنَ الْمُتَّقِينَ (27)
Eğer sen bana elini uzatırsan	لَئِنْ بَسَطْتَ إِلَيَّ يَدَكَ
Beni öldürmek için	لَتُقْتَلَنِي
Ben sana elimi uzatacak değilim	مَا أَنَا بِبَاسِطِ يَدِي إِلَيْكَ
Seni öldürmek için	لَأَقْتُلَنَّكَ
Ben Alemlerin rabbi olan Allahtan sakınıyorum	إِنِّي أَخَافُ اللَّهَ رَبَّ الْعَالَمِينَ (28)
Ben istiyorum	إِنِّي أُرِيدُ
Benim ve senin günahını yüklenmeni	أَنْ تَبُوءَ بِإِثْمِي وَإِثْمِكَ
Böylece ateş ashabından olmanı	فَتَكُونَ مِنَ أَصْحَابِ النَّارِ
Bu zalimlerin cezasıdır	وَذَلِكَ جَزَاءُ الظَّالِمِينَ (29)

Böylece nefsi ona güzel/kolay gösterdi	فَطَوَّعَتْ لَهُ نَفْسُهُ
Kardeşini öldürdü	قَتَلَ أَخِيهِ
Onu öldürdü ve hüsrana uğrayanlardan oldu	فَقَتَلَهُ فَأَصْبَحَ مِنَ الْخَاسِرِينَ (30)
Allah bir karga gönderdi	فَبَعَثَ اللَّهُ غُرَابًا
Yeri eşeliyordu	يَبْحَثُ فِي الْأَرْضِ
Ona (Kabil'e) göstermek için	لِيُرِيَهُ
Kardeşinin cesedini nasıl örtecek	كَيْفَ يُؤَارِي سَوْأَةَ أَخِيهِ
Dedi, yazıklar olsun	قَالَ يَا وَيْلَتَا
Aciz kaldım	أَعَجَزْتُ
Şu karga gibi olmaktan	أَنْ أَكُونَ مِثْلَ هَذَا الْغُرَابِ
Ve kardeşimin cesedini örtmekten	فَأُؤَارِي سَوْأَةَ أَخِي
Pişman olanlardan oldu	فَأَصْبَحَ مِنَ النَّادِمِينَ (31)
Bundan dolayı	مِنْ أَجْلِ ذَلِكَ
Ben-i İsrail'e yazdık (farz kıldık)	كَتَبْنَا عَلَى بَنِي إِسْرَائِيلَ
Kim bir nefsi öldürürse	أَنَّهُ مَنْ قَتَلَ نَفْسًا
Bir başka nefse (karşılık olmadan)	بِغَيْرِ نَفْسٍ
Yada yeryüzünde fesat çıkarmaya (karşılık olmadan)	أَوْ فَسَادٍ فِي الْأَرْضِ

İnsanların tamamını öldürmüş gibidir	فَكَانَ مَا قَتَلَ النَّاسَ جَمِيعًا
Kim de onu yaşatırsa	وَمَنْ أَحْيَاهَا
İnsanların hepsini yaşatmış gibidir	فَكَانَ مَا أَحْيَا النَّاسَ جَمِيعًا
Muhakkak onlara peygamberlerimiz açıklayan (deliller) ile geldiler	وَلَقَدْ جَاءَتْهُمْ رُسُلْنَا بِالْبَيِّنَاتِ
Sonra onların pek çoğu	ثُمَّ إِنَّ كَثِيرًا مِنْهُمْ
Bundan sonra	بَعْدَ ذَلِكَ
Yeryüzünde müsriflerden oldular	فِي الْأَرْضِ لَمُسْرِفُونَ (32)
Muhakkak cezası	إِنَّمَا جَزَاءُ
Allah ve rasulüne harb açanların cezası	الَّذِينَ يُحَارِبُونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ
Ve yeryüzünde fesat çıkarmaya çalışanların cezası	وَيَسْعَوْنَ فِي الْأَرْضِ فَسَادًا
Öldürülmesi	أَنْ يُقْتَلُوا
Veya asılması	أَوْ يُصَلَّبُوا
Veya Elleri ve ayaklarının çaprazlama kesilmesi	أَوْ تُقَطَّعَ أَيْدِيهِمْ وَأَرْجُلُهُمْ
Çaprazlama olarak	مِنْ خِلَافٍ
Veya yeryüzünden sürülmeleri	أَوْ يُنْفَوْا مِنَ الْأَرْضِ
Bu onların dünyadaki rezillikleridir	ذَلِكَ لَهُمْ خِزْيٌ فِي الدُّنْيَا
Onlara için ahrette de büyük bir azab vardır	وَلَهُمْ فِي الْآخِرَةِ عَذَابٌ عَظِيمٌ (33)

Tevbe edenler hariç	إِلَّا الَّذِينَ تَابُوا
Üzerlerine qadir olunmadan	مِنْ قَبْلِ أَنْ تَقْدِرُوا عَلَيْهِمْ
Biliniz ki Allah ğafur ve rahimdir	فَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ (34)
Ey iman edenler	يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا
Allah'tan sakının	اتَّقُوا اللَّهَ
Onun için vesileler arayın	وَابْتَغُوا إِلَيْهِ الْوَسِيلَةَ
Onun yolunda savaşın	وَجَاهِدُوا فِي سَبِيلِهِ
Umulur ki kurtulursunuz	لَعَلَّكُمْ تَفْلِحُونَ (35)
O kâfirler ki	إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا
Eğer yerde bulunanların hepsi onların olsa	لَوْ أَنَّ لَهُمْ مَا فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا
Ve birde onun misli onunla beraber	وَمِثْلَهُ مَعَهُ
Azaba karşı fidye olarak	لِيَفْتَدُوا بِهِ مِنْ عَذَابِ
Kıyamet gününde	يَوْمِ الْقِيَامَةِ
Onlardan kabul edilmeyecektir	مَا تَقْبَلُ مِنْهُمْ
Onlar için elim bir azab vardır	وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ (36)
Onlar ateşten çıkarılmak isteyecekler	يُرِيدُونَ أَنْ يُخْرَجُوا مِنَ النَّارِ

Onlar ondan (cehennem) çıkacak değillerdir	وَمَا هُمْ بِخَارِجِينَ مِنْهَا
Onlar için sürekli bir azab vardır	وَلَهُمْ عَذَابٌ مُّقِيمٌ (37)
Hırsız erkek hırsız kadın	وَالسَّارِقُ وَالسَّارِقَةُ
O ikisinin ellerini kesin	فَاقْطِعُوا أَيْدِيَهُمَا
Kazandıklarının bir cezası olarak	جَزَاءً بِمَا كَسَبَا
Allahtan bir ceza/ibret olarak	نَكَالًا مِنَ اللَّهِ
Allah aziz ve hâkimdir	وَاللَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ (38)
Kim zulmünden sonra tevbe ederse	فَمَنْ تَابَ مِنْ بَعْدِ ظُلْمِهِ
Ve ıslah olursa	وَأَصْلَحَ
Allah onun tevbesini kabul eder	فَإِنَّ اللَّهَ يَتُوبُ عَلَيْهِ
Allah ğafur ve rahimdir	إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ (39)
Sen bilmiyor musun?	أَلَمْ تَعْلَمْ
Yerin ve göklerin mülkü Allah'ındır	أَنَّ اللَّهَ لَهُ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ
Dilediğine azab eder	يُعَذِّبُ مَنْ يَشَاءُ
Dilediğini bağışlar	وَيَغْفِرُ لِمَنْ يَشَاءُ
Allah her şeye qadirdir	وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ (40)
Ey peygamber	يَا أَيُّهَا الرَّسُولُ

Seni hüzünlendirmesin	لَا يَحْزُنُكَ
Küfürde yarışanlar	الَّذِينَ يُسَارِعُونَ فِي الْكُفْرِ
Ağızları ile iman ettik diyenlerden	مِنَ الَّذِينَ قَالُوا آمَنَّا بِأَفْوَاهِهِمْ
Kalplerinden iman etmemişlerdir	وَلَمْ تُؤْمِنْ قُلُوبُهُمْ
Ve Yahudilerden	وَمِنَ الَّذِينَ هَادُوا
Yalanı dinlerler	سَمَاعُونَ لِلْكَذِبِ
Diğer qavimi dinlerler	سَمَاعُونَ لِقَوْمٍ آخِرِينَ
Sana gelmeyen	لَمْ يَأْتُوكَ
Kelimeyi yerinden oynatarak tahrif ederler	يُحَرِّفُونَ الْكَلِمَ مِنْ بَعْدِ مَوَاضِعِهِ
Eğer size bu verilirse..... derler	يَقُولُونَ إِنْ أُوتِيتُمْ هَذَا
...onu alın ... (derler)	فَاخْذُوهُ
Eğer size verilmezse Derler	وَإِنْ لَمْ تُؤْتَوْهُ
.....Kaçınin..... (derler)	فَاحْذَرُوا
Allah kimin fitneye düşmesini isterse	وَمَنْ يُرِدِ اللَّهُ فِتْنَتَهُ
Sen onun için Allah'tan bir şeye sahip olamayacaksın	فَلَنْ تَمْلِكَ لَهُ مِنْ اللَّهِ شَيْئًا
İşte onlar öyle kimselerdir ki	أُولَئِكَ الَّذِينَ
Allah istemez Kalplerini temizlemeyi	لَمْ يُرِدِ اللَّهُ أَنْ يُطَهِّرَ قُلُوبَهُمْ

Onlara dünyada rezillik vardır	لَهُمْ فِي الدُّنْيَا خِزْيٌ
Ahirette de büyük bir azab vardır	وَلَهُمْ فِي الآخِرَةِ عَذَابٌ عَظِيمٌ (41)
Yalanı dinlerler	سَمَّاعُونَ لِلْكَذِبِ
Haramı çok yerler	أَكَّالُونَ لِلسُّخْتِ
Eğer sana gelirlerse aralarında hükmet	فَإِنْ جَاءُوكَ فَاحْكُم بَيْنَهُمْ
Veya Onlardan yüz çevir	أَوْ أَعْرِضْ عَنْهُمْ
Eğer onlardan yüz çevirirsen	وَإِنْ تُعْرِضْ عَنْهُمْ
Sana zarar veremeyeceklerdir	فَلَنْ يَضُرُّوكَ شَيْئًا
Eğer hükmedersen	وَإِنْ حَكَمْتَ
Aralarında adaletle hükmet	فَاحْكُم بَيْنَهُم بِالْقِسْطِ
Allah adaletli olanları sever	إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُقْسِطِينَ (42)
Nasıl da seni hakem tayin ediyorlar	وَكَيْفَ يُحَكِّمُونَكَ
İçinde Allahın hükmü olan Tevrat yanlarında olduğu halde	وَ عِنْدَهُمُ التَّوْرَةُ فِيهَا حُكْمُ اللَّهِ
Sonra bundan sonra dönüyorlar	ثُمَّ يَتَوَلَّوْنَ مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ
Onlar iman etmiş değillerdir	وَمَا أُولَئِكَ بِالْمُؤْمِنِينَ (43)
Muhakkak biz Tevrat'ı indirdik	إِنَّا أَنْزَلْنَا التَّوْرَةَ

Onda hidayet ve nur vardır	فِيهَا هُدًى وَنُورٌ
Onunla hükmeder	يَحْكُمُ بِهَا
Teslim olmuş nebilere	النَّبِيِّينَ الَّذِينَ اسْلَمُوا
Yahudilere	لِلَّذِينَ هَادُوا
Rabbaniler ve ahbarlar(abidler alimler)	وَالرَّبَّانِيِّينَ وَالْأَحْبَارَ
Alah'ın kitabından ezberledikleri ile	بِمَا اسْتُحْفِظُوا مِنْ كِتَابِ اللَّهِ
Onlar onun üzerine şahitlerdi	وَكَانُوا عَلَيْهِ شُهَدَاءَ
İnsanlardan korkmayın benden korkun	فَلَا تَخْشَوُا النَّاسَ وَاخْشَوْنِي
Ayetlerimi az bir pahaya satmayın	وَلَا تَشْتَرُوا بِآيَاتِي ثَمَنًا قَلِيلًا
Kim Allah'ın indirdiği ile hükmetmezse	وَمَنْ لَمْ يَحْكَمْ بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ
İşte onlar kâfirlerdir	فَأُولَئِكَ هُمُ الْكَافِرُونَ (44)
Onlara onda (tevratta) yazdık	وَكَتَبْنَا عَلَيْهِمْ فِيهَا
Cana can	أَنْ النَّفْسَ بِالنَّفْسِ
Göze göz	وَالْعَيْنَ بِالْعَيْنِ
Buruna burun	وَالْأَنْفَ بِالْأَنْفِ
Kulağa kulak	وَالْأُذُنَ بِالْأُذُنِ
Dişe diş	وَالسِّنَّ بِالسِّنِّ
Yaralara kısas	وَالْجُرُوحَ قِصَاصٌ

Ki onu tasdik ederse	فَمَنْ تَصَدَّقَ بِهِ
O ona kefarettir	فَهُوَ كَفَّارَةٌ لَهُ
Kim Allah'ın indirdiği ile hükmetmezse	وَمَنْ لَمْ يَحْكَمْ بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ
İşte onlar zalimlerdir	فَأُولَئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ (45)
Onların eserleri (izleri) üzerine İsa Oğlu Meryem'i arkları sıra gönderdik	وَقَفَّيْنَا عَلَى آثَارِهِم بِعِيسَى ابْنِ مَرْيَمَ
Önünde Tevrat'ı tasdik edici olarak	مُصَدِّقًا لِمَا بَيْنَ يَدَيْهِ مِنَ التَّوْرَةِ
Ve ona, içinde hidayet ve nur olan İncil'i verdik	وَأَتَيْنَاهُ الْإِنجِيلَ فِيهِ هُدًى وَنُورٌ
Tevrat'tan önündekini tasdik edici olarak	وَمُصَدِّقًا لِمَا بَيْنَ يَدَيْهِ مِنَ التَّوْرَةِ
Hidayet ve muttaqıylere br öğüt olarak	وَ هُدًى وَمَوْعِظَةً لِّلْمُتَّقِينَ (46)
Ehl-i İncil de hükmetsin	وَلِيَحْكَمْ أَهْلُ الْإِنجِيلِ
Allah'ın indirdiği ile	بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ فِيهِ
Kim Allah'ın indirdi ile hükmetmezse	وَمَنْ لَمْ يَحْكَمْ بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ
İşte onlar fasıklardır	فَأُولَئِكَ هُمُ الْفَاسِقُونَ (47)
Ve sana da kitabı haq ile indirdik	وَأَنْزَلْنَا إِلَيْكَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ
Kitaptan önündekini tasdik edici olark	مُصَدِّقًا لِمَا بَيْنَ يَدَيْهِ مِنَ الْكِتَابِ

Üzerine şahid olarak	وَمُهَيْمِنًا عَلَيْهِ
Onların aralarında Allah'ın indirdiği ile hükmet	فَأَحْكُم بَيْنَهُم بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ
Onların hevalarına tabi olma	وَلَا تَتَّبِعْ أَهْوَاءَهُمْ
Sana haqq geldikten sonra	عَمَّا جَاءَكَ مِنَ الْحَقِّ
Sizden herkes için kıldık	لِكُلِّ جَعَلْنَا مِنْكُمْ
Bir şariat ve bir yöntem	شِرْعَةً وَمِنْهَاجًا
Eğer Allah dileseydi	وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ
Sizi tek bir ümmet kıları	لَجَعَلَكُمْ أُمَّةً وَاحِدَةً
Fakat sizi size verdiği ile imtihan ediyor	وَلَكِنْ لِيَبْلُوَكُمْ فِي مَا آتَاكُمْ
Hayırda yarışın	فَاسْتَبِقُوا الْخَيْرَاتِ
Toplu olarak dönüşünüz Allah'a dır	إِلَى اللَّهِ مَرْجِعُكُمْ جَمِيعًا
İhtilaf ettiğiniz şeyler size bildirilecektir	فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ فِيهِ تَخْتَلِفُونَ (48)
Aralarında hükmet	وَأَنْ أَحْكُم بَيْنَهُمْ
Allah'ın indirdikleri ile	بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ
Onların hevalarına tabi olma	وَلَا تَتَّبِعْ أَهْوَاءَهُمْ
Seni fitneye düşürmelerinden sakın	وَاحْذَرْهُمْ أَنْ يَفْتِنُوكَ
Sana indirilenin bir kısmında	عَنْ بَعْضِ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ إِلَيْكَ

Eğer dönerlerse	فَإِنْ تَوَلَّوْا
Bil ki	فَاعْلَمْ
Muhakkak Allah diliyor	أَنَّمَا يُرِيدُ اللَّهُ
Bazı günahları sebebiyle musibet tattırmak istiyor	أَنْ يُصِيبَهُمْ بِبَعْضِ ذُنُوبِهِمْ
İnsanlardan çoğu fasıklardır	وَإِنَّ كَثِيرًا مِنَ النَّاسِ لَفَاسِقُونَ (49)
Yoksa cahiliyenin hükmünü mü arıyorsunuz	أَفَحُكْمَ الْجَاهِلِيَّةِ يَبْغُونَ
Hüküm olarak Allah'tan daha iyi olan kimdir	وَمَنْ أَحْسَنُ مِنَ اللَّهِ حُكْمًا
Yaşın ile iman eden bir qavm için	لِقَوْمٍ يُوقِنُونَ (50)
Ey iman edenler	يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا
Yahudi ve Nasaraları dost edinmeyin	لَا تَتَّخِذُوا الْيَهُودَ وَالنَّصَارَى أَوْلِيَاءَ
Bazısı bazısının dostudur	بَعْضُهُمْ أَوْلِيَاءُ بَعْضٍ
Sizden kim dönerse	وَمَنْ يَتَوَلَّهُمْ مِنْكُمْ
O onlardandır	فَإِنَّهُ مِنْهُمْ
Allah zalimler guruhunu hidayete erdirmez	إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ (51)
Kalplerinde maraz olanları (münafıklar) görürsün	فَتَرَى الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ
Onların içerisinde (Medine halkı) koşup duruyorlar	يُسَارِعُونَ فِيهِمْ

Diyorlar	يَقُولُونَ
Biz e bir musibet isabet etmesinden korkuyoruz	نَخْشَى أَنْ تُصِيبَنَا دَائِرَةٌ
Umulur ki Allah fethini getirir	فَعَسَى اللَّهُ أَنْ يَأْتِيَ بِالْفَتْحِ
Ya da katından bir emri (getirir)	أَوْ أَمْرٍ مِنْ عِنْدِهِ
Böylece onlar kalplerinde gizlediklerine pişman olurlar	فَيُصْبِحُوا عَلَى مَا أَسْرُوا فِي أَنْفُسِهِمْ نَادِمِينَ (52)
İman edenler derler	وَيَقُولُ الَّذِينَ آمَنُوا
Şunlar mı Allah'a yemin edenler	أَهَؤُلَاءِ الَّذِينَ أَقْسَمُوا بِاللَّهِ
Bütün kuvvetleri ile Allah'a yemin edenler	جَهْدَ أَيْمَانِهِمْ
Muhakkak onlar sizinle birliktedirler	إِنَّهُمْ لَمَعَكُمْ
Onların amelleri yok olmuştur	حَبِطَتْ أَعْمَالُهُمْ
Ve hüsrana uğrayanlardan olmuşlardır	فَأَصْبَحُوا خَاسِرِينَ (53)
Ey iman edenler	يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا
Sizden kim dininden dönerse	مَنْ يَرْتَدَّ مِنْكُمْ عَنْ دِينِهِ
Allah bir qavm getirecektir	فَسَوْفَ يَأْتِي اللَّهُ بِقَوْمٍ
(Allah) onları sever, Onlarda onu (Allah'ı) severler	يُحِبُّهُمْ وَيُحِبُّونَهُ
Mü'minlere karşı zilletli	أَذِلَّةٍ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ
Kafirlerle karşı izzetlidirler	أَعِزَّةٍ عَلَى الْكَافِرِينَ

Allah yolunda cihat ederler	يُجَاهِدُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ
Kınayıcının kınamasından korkmazlar	وَلَا يَخَافُونَ لَوْمَةَ لَائِمٍ
İşte bu Allah'ın lütfudur dilediğine verir	ذَلِكَ فَضْلُ اللَّهِ يُؤْتِيهِ مَنْ يَشَاءُ
Allah (rahmeti) geniş olan ve (her şeyi) bilendir	وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلِيمٌ (54)
Şüphesiz sizin sahibiniz/koruyucunuz Allah ve Resulüdür	إِنَّمَا وَلِيُّكُمُ اللَّهُ وَرَسُولُهُ
Ve iman edenlerdir	وَالَّذِينَ آمَنُوا
Ve namazı iqame edenlerdir	الَّذِينَ يُقِيمُونَ الصَّلَاةَ
Ve zekatı verenlerdir	وَيُؤْتُونَ الزَّكَاةَ
Ki onlar ruku' edenlerdir	وَهُمْ رَاكِعُونَ (55)
Kim veli edinirse	وَمَنْ يَتَوَلَّ
Allah'ı ve Resulünü ve mü'minleri	اللَّهِ وَرَسُولَهُ وَالَّذِينَ آمَنُوا
Allah'ın gurubu (tarafdarları)	فَإِنَّ حِزْبَ اللَّهِ
Onlar galip geleceklerdir	هُمْ الْغَالِبُونَ (56)
Ey iman edenler	يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا
Edinmeyin	لَا تَتَّخِذُوا
Sizin dininizi alaya ve oyun konusu yapanları	الَّذِينَ اتَّخَذُوا دِينَكُمْ هُزُوعًا وَلَعِبًا
Sizden önce kitab verilenleri	مِنَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ مِنْ

	قَبْلِكُمْ
Ve kâfirleri	وَالْكَفَّارَ
Sahip/koruyucu/siyasi hâkim	أَوْلِيَاءَ
Allahtan korkun eğer mü'minlerden iseniz	وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ (57)
Namaza çağrıldığınız zaman	وَإِذَا نَادَيْتُمْ إِلَى الصَّلَاةِ
Onu alay ve eğlence konusu yaparlar	اتَّخَذُوهَا هُزُؤًا وَلَعِبًا
Bu onların akıl etmeyen birqavm olmalarındandır	ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ لَا يَعْقِلُونَ (58)
Ey Ehl-i Kitab	قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ
Bizden intiqam mı alıyorsunuz	هَلْ تَنْقِمُونَ مِنَّا
Ancak biz Allah'a iman ettik	إِلَّا أَنْ آمَنَّا بِاللَّهِ
Ve bize indirilene iman ettik	وَمَا أُنزِلَ إِلَيْنَا
Ve bizden önce indirilen iman ettik	وَمَا أُنزِلَ مِن قَبْلُ
Muhakkak ki sizlerin çoğu iman etmezler	وَأَنَّ أَكْثَرَكُمْ فَاسِقُونَ (59)
Size haber vereyim mi?	قُلْ هَلْ أُنَبِّئُكُمْ
Ceza olarak bundan daha kötüsünü	بِشَرِّ مِمَّنْ ذَلِكُمْ مَثُوبَةً
Allah katında	عِنْدَ اللَّهِ
Allah kime lanet ederse	مَنْ لَعَنَهُ اللَّهُ

Ve ona gadab ederse	وَغَضِبَ عَلَيْهِ
Onlardan kılarlsa	وَجَعَلَ مِنْهُمْ
Maymun ve domuzlar	الْقِرَدَةَ وَالْخَنَازِيرَ
Ve tağuta ibadet ederse	وَعَبَدَ الطَّاغُوتَ
İşte onlar mekan olarak en kötü olanlar	أُولَئِكَ شَرُّ مَكَانًا
Ve doğru yoldan en fazla sapmış olanlardır	وَأَضَلُّ عَنْ سَوَاءِ السَّبِيلِ (60)
Eğer size gelirlerse	وَإِذَا جَاءُوكُمْ
İman ettik derler	قَالُوا آمَنَّا
Halbuki (yanınıza) kafir olarak girmiş	وَقَدْ دَخَلُوا بِالْكَفْرِ
Ve onunla (kafirlikle) çıkmışlardır	وَهُمْ قَدْ خَرَجُوا بِهِ
Allah onların gizlediklerini bilir	وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا كَانُوا يَكْتُمُونَ (61)
Onlardan çoğunu görürsün	وَتَرَى كَثِيرًا مِنْهُمْ
Günah ve düşmanlıkta yarışıyorlar	يُسَارِعُونَ فِي الْإِثْمِ وَالْعُدْوَانِ
Yedikleri haramdır	وَأَكْلِهِمُ السُّحْتِ
Yaptıkları ne kötüdür	لَبِئْسَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ (62)
Şayet Allah onları nehyetmeseydi	لَوْلَا يَنْهَاهُمْ

Rabbaniler ve ahbarlar (abidler alimler)	الرَّبَّانِيُّونَ وَالْأَحْبَارُ
Günah olan sözlerinden	عَنْ قَوْلِهِمُ الْإِثْمَ
Haramı yemelerinden	وَأَكْلِهِمُ السَّحْتِ
Yaptıkları şey ne kötüdür	لَبِئْسَ مَا كَانُوا يَصْنَعُونَ (63)
Yahudiler dediler	وَقَالَتِ الْيَهُودُ
Allah'ın eli bağlıdır (cimridir)	يَدُ اللَّهِ مَغْلُولَةٌ
Elleri bağlansın	غُلَّتْ أَيْدِيهِمْ
Dediklerinden dolayı lanetlendiler	وَلُعِنُوا بِمَا قَالُوا
Bilakis iki eli açıktır (cömerttir)	بَلْ يَدَاهُ مَبْسُوطَتَانِ
Dilediği şekilde harcar	يُنْفِقُ كَيْفَ يَشَاءُ
Onlardan birçoğunun (isyanını ve küfrünü) arttıracaktır	وَلَيَزِيدَنَّ كَثِيرًا مِنْهُمْ
Rabbinden sana indirilen	مَا أَنْزَلَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ
İsyanını ve küfrünü (arttıracaktır)	طُغْيَانًا وَكُفْرًا
Onların arasına düşmanlık ve kin attık	وَأَلْقَيْنَا بَيْنَهُمُ الْعَدَاوَةَ وَالْبَغْضَاءَ
Kıyamet gününe kadar	إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ
Her bi ateşi yaktıklarında Savaş için	كُلَّمَا أَوْقَدُوا نَارًا لِلْحَرْبِ

Allah onu söndürür	أَطْفَأَهَا اللَّهُ
Yeryüzünde fesat için çalışırlar	وَيَسْعَوْنَ فِي الْأَرْضِ فَسَادًا
Allah fasitler sevmez	وَاللَّهُ لَا يُحِبُّ الْمُفْسِدِينَ (64)
Keşke Ehl-i Kitap	وَلَوْ أَنَّ أَهْلَ الْكِتَابِ
İman etse ve sakınsaydı	آمَنُوا وَاتَّقَوْا
Muhakkak onların günahlarını örteceğiz	لَكَفَّرْنَا عَنْهُمْ سَيِّئَاتِهِمْ
Onları naim cennetlerine girdireceğiz	وَلَأَدْخُلَنَاهُمْ جَنَّاتِ النَّعِيمِ (65)
Keşke onlar Tevrat'ı ve İncil'i iğame etselerdi (uygulasalardı)	وَلَوْ أَنَّهُمْ أَقَامُوا التَّوْرَةَ وَالْإِنْجِيلَ
Ve rablerinden kendilerine indirileni	وَمَا أَنْزَلْنَا إِلَيْهِمْ مِنْ رَبِّهِمْ
Üslerinden yerlerdi	لَأَكْلُوا مِنْ فَوْقِهِمْ
Ve ayaklarının altlarından	وَمِنْ تَحْتِ أَرْجُلِهِمْ
Onlardan bazıları vardır ki orta yolu tutan bir ümmettir	مِنْهُمْ أُمَّةٌ مُقْتَصِدَةٌ
Onların çoğu	وَكَثِيرٌ مِنْهُمْ
Yaptıkları ne kötüdür	سَاءَ مَا يَعْمَلُونَ (66)
Ey peygamber	يَا أَيُّهَا الرَّسُولُ
Tebliğ et	بَلِّغْ

Rabbinden sana indirileni	مَا أَنْزَلَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ
Eğer yapmazsan	وَإِنْ لَمْ تَفْعَلْ
Onun (Allah'ın) risaletini tebliğ etmemiş olursun	فَمَا بَلَّغْتَ رِسَالَتَهُ
Allah seni insanlardan koruyacaktır	وَاللَّهُ يَعْصِمُكَ مِنَ النَّاسِ
Allah kafirler qavmini hidayete erdirmez	إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْكَافِرِينَ (67)
Deki ey Ehl-i Kitab	قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ
Siz bir şey üzerine değilsiniz	لَسْتُمْ عَلَى شَيْءٍ
Taki Tevrat'ı ve İncil'i Uygulayınca kadar	حَتَّى تُقِيمُوا التَّوْرَةَ وَالْإِنْجِيلَ
Ve rabbinizden size indirileni	وَمَا أَنْزَلَ إِلَيْكُمْ مِنْ رَبِّكُمْ
Onların pek çoğunun (isyan ve küfrünü) arttıracaktır	وَلَيَزِيدَنَّ كَثِيرًا مِنْهُمْ
Ve rabbinden sana indirilen (Kur'an arttıracaktır)	مَا أَنْزَلَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ
İsyanını ve küfrünü (arttıracaktır)	طُغْيَانًا وَكُفْرًا
Artık kafir qavme üzülme	فَلَا تَأْسَ عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ (68)
İman edenler	إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا
Yahudiler ve nasaralar ve sabbiinler	وَالَّذِينَ هَادُوا وَالصَّابِئُونَ وَالنَّصَارَى
Kim Allah'a ve kıyamet gününe iman ederse	مَنْ آمَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ

Ve Salih amel işlerse	وَعَمِلَ صَالِحًا
Onlara korku yoktur	فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ
Onlar hüzünlenecekte değildir	وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ (69)
Muhakkak İsrail oğullarından bir misaq aldık	لَقَدْ أَخَذْنَا مِيثَاقَ بَنِي إِسْرَائِيلَ
Ve onlara bir peygamber gönderdik	وَأَرْسَلْنَا إِلَيْهِمْ رَسُولًا
Onlara her bir rasul geldiğinde	كُلَّمَا جَاءَهُمْ رَسُولٌ
Nefislerinin hoşuna gitmeyen şey ile	بِمَا لَا تَهْوَىٰ أَنفُسُهُمْ
(peygamberlerin)bir kısmını yalanladılar	فَرِيقًا كَذَّبُوا
(peygamberlerin) br kısmını öldürüyorlardı	وَفَرِيقًا يَقْتُلُونَ (70)
Hesab ettiler/zannettiler	وَحَسِبُوا
Bir fitne/bela olmamasını (olmayacağını)	أَلَّا تَكُونَ فِتْنَةً
Körleştiler sağırлаştılar	فَعَمُّوا وَصَمُّوا
Sonra Allah tevbelerini kabul etti	ثُمَّ تَابَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ
Sonra içlerinden birçoğu (tekrar) körleştiler sağırлаştılar	ثُمَّ عَمُّوا وَصَمُّوا كَثِيرٌ مِنْهُمْ
Allah onların yaptıklarını bilendir	وَاللَّهُ بِمَا يَعْمَلُونَ (71)
Şunlarda inkâr ettiler	لَقَدْ كَفَرَ الَّذِينَ
Meryem Oğlu Mesih Allah'ın oğludur diyenler	قَالُوا إِنَّ اللَّهَ هُوَ الْمَسِيحُ ابْنُ

	مَرِيَمَ
Mesih dedi	وَقَالَ الْمَسِيحُ
Ey İsrail oğulları	يَا بَنِي إِسْرَائِيلَ
Benim ve sizin rabbiniz olan Allah'a ibadet edin	اعْبُدُوا اللَّهَ رَبِّي وَرَبَّكُمْ
Kim Allah'a şirk koşarsa	إِنَّهُ مَنْ يُشْرِكْ بِاللَّهِ
Allah ona cenneti haram kılmıştır	فَقَدْ حَرَّمَ اللَّهُ عَلَيْهِ الْجَنَّةَ
Onun barınağı ateştir	وَمَا وَاهُ النَّارُ
Zalimler için bir yardımcı yoktur	وَمَا لِلظَّالِمِينَ مِنْ أَنْصَارٍ (72)
Kafir olmuştur	لَقَدْ كَفَرَ
Şöyle diyenlerde	الَّذِينَ قَالُوا
Allah için üçüncüsüdür	إِنَّ اللَّهَ ثَالِثُ ثَلَاثَةٍ
Tekbir ilahtan başka ilah yoktur	وَمَا مِنْ إِلَهٍ إِلَّا إِلَهُ وَاحِدٌ
Eğer dediklerinden dönmezlerse	وَإِنْ لَمْ يَنْتَهُوا عَمَّا يَقُولُونَ
Muhakkak dokunacaktır onlardan kafir olanlara	لَيَمَسَنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْهُمْ
Acı verici bir azab	عَذَابٌ أَلِيمٌ (73)
Allah'a tevbe etmiyorlar mı	أَفَلَا يَتُوبُونَ إِلَى اللَّهِ
Ve ondan tevbe-i istiğfarda bulunmuyorlar mı?	وَيَسْتَغْفِرُونَ لَهُ

Allah ĞAFUR ve RAHİMDİR	وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ (74)
Meryem oğlu Mesih bir resulden başka bir şey değildir	مَا الْمَسِيحُ ابْنُ مَرْيَمَ إِلَّا رَسُولٌ
Ondan önce pek çok peygamberler gelip geçmiştir	قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِ الرُّسُلُ
Ve sadık ümmetler	وَأُمَّهُ صِدِّيقَةٌ
Onlar yemek yiyorlardı	كَانَا يَأْكُلَانِ الطَّعَامَ
Bak nasıl açıklıyoruz onlara ayetlerimizi	انظُرْ كَيْفَ نُبَيِّنُ لَهُمُ الْآيَاتِ
Sonra bak nasılda döndürülüyorlar	ثُمَّ انظُرْ أَنَّى يُؤْفَكُونَ (75)
Allahtan başkasına mı ibadet ediyorsunuz	قُلْ أَتَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ
Size bir zarar veremeyen	مَا لَا يَمْلِكُ لَكُمْ ضَرًّا
Bir fayda veremeyen	وَلَا نَفْعًا
Allah işiten ve bilendir	وَاللَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ (76)
Deki ey Ehl-i Kitab	قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ
Dininizde aşırı gitmeyin	لَا تَغْلُوا فِي دِينِكُمْ
Haqq'ın dışında	غَيْرَ الْحَقِّ
Ve (şöyle) bir qavmin arzularına uymayın	وَلَا تَتَّبِعُوا أَهْوَاءَ قَوْمٍ
Ki onlar önceden dalalete düşmüştü	قَدْ ضَلُّوا مِنْ قَبْلُ
Ve pek çoğunu da dalalete düşürmüştü	وَأَضَلُّوا كَثِيرًا

Ve doğru yoldan sapmışlardı	وَضَلُّوا عَنْ سَوَاءِ السَّبِيلِ (77)
Ben-i İsrail'e lanet edildi	لَعْنِ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ
Davud'un lisanı üzere	عَلَى لِسَانِ دَاوُدَ
Ve Meryem Oğlu İsa'nın (lisanı üzere)	وَعِيسَى ابْنِ مَرْيَمَ
Bu onları isyan etmelerinden dolayıdır	ذَلِكَ بِمَا عَصَوْا
Ve asi olmalarından	وَكَانُوا يَعْتَدُونَ (78)
Onlar münkerden sakındırmıyorlar	كَانُوا لَا يَتَنَاهَوْنَ عَنْ مُنْكَرٍ
Yaptıkları (münkerden)	فَعَلُوهُ
Yaptıkları şey ne kötüdür	لَبِئْسَ مَا كَانُوا يَفْعَلُونَ (79)
Onlardan pek çoğunu görürsün	تَرَى كَثِيرًا مِنْهُمْ
Kafirleri veli edindiklerini	يَتَوَلَّوْنَ الَّذِينَ كَفَرُوا
Nefislerinin işledikleri ne kötüdür	لَبِئْسَ مَا قَدَّمَتْ لَهُمْ أَنْفُسُهُمْ
Allah'ın onlara gadab etmesine(sebep oldu)	أَنْ سَخِطَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ
Onlar ebedi azapta kalacaklardır	وَفِي الْعَذَابِ هُمْ خَالِدُونَ (80)